

Power Windows  
Leve-glase Electrique  
Elektrische Fensterheber  
Elevallunas Electricos  
Dê Poder a Janelas  
Alzacristalli Elettrici

rear doors (4d), portes arriere (4p), hintere türen (4t), puertas posteriores (4p), portas traseiras (4p), porte posteriori (4p)

**Valeo**



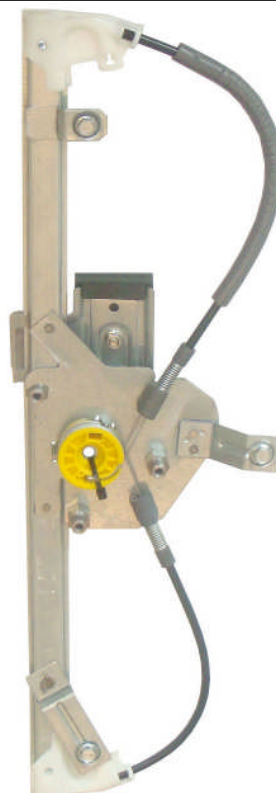
**851006 - 851007**

**Pour / For**

**Mercedes Benz Classe C / C Class  
(W203) (2004>2007)**

Solo meccanismo per motori originali con elettronica /  
Mechanical part only. Replaces window regulator already  
provided with original motor with electronic box

>



Remove the gear pvc clamp,  
paying attention not to unroll  
the cables from the gear.  
Maintenir l'engrenage en pression  
contre la plaque pour éviter  
de dérouler les câbles après  
découpe du collier PVC.  
Togliere la fascetta di ritenuta  
rochetto, facendo attenzione  
a non fare srotolare  
i cavi dal rochetto.

POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO SX

left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro

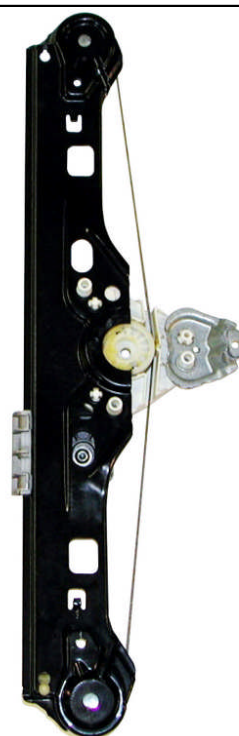
THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.

CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.

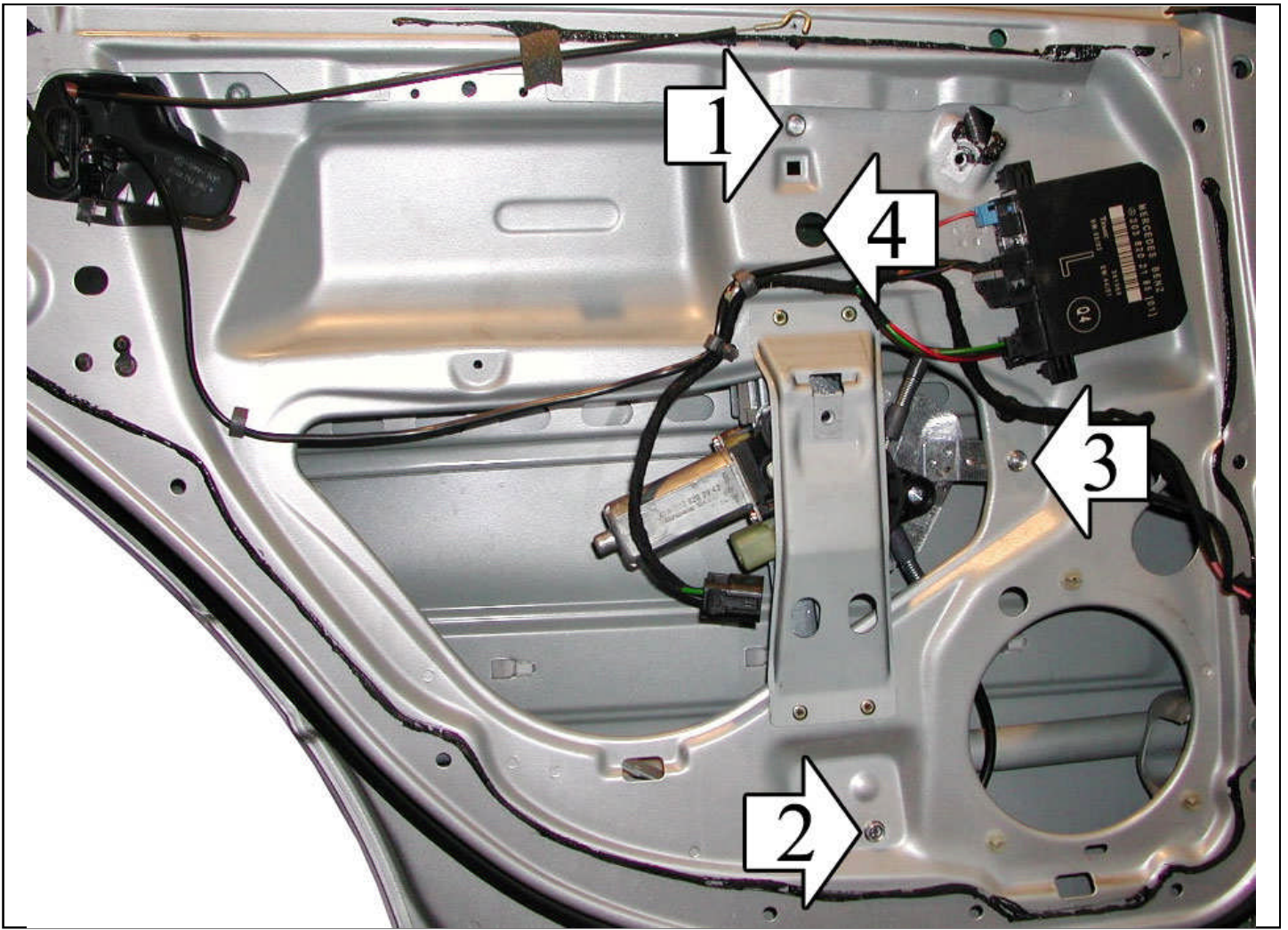
DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.

ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.



ORIGINAL POWER WINDOW LEFT  
ALZACRISTALLI ELETTRICO ORIGINALE SX



**ENGLISH****THIS INSTALLATION INSTRUCTION IS FOR BOTH LEFT AND RIGHT SIDE.**

- A) Disassemble door panel. Remove the window regulator drilling the originally equipped fixing rivets.
- B) Drill into positions 1, 2 and 3 (Ø 6,5 mm.).
- C) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the original screws supplied.
- D) Insert the electric window regulator into the door and secure it into holes at positions 1, 2 and 3 using the original screws supplied.
- E) Secure the window at position 4. Wire as per wiring diagram.
- F) Check and correct window operation before re-fitting door trim.
- G) PLEASE NOTE! To re-establish the auto function on the replacement regulator, turn the ignition on and operate the window switch to close the window.

**FRANÇAIS****CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE EST POUR LES DEUX COTES DROIT ET GAUCHE.**

- A) Démonter le panneau de la porte. Démonter le leve-vitre en perçant les rivets originaux de fixation.
- B) Percer les trous 1, 2 et 3 (Ø 6,5 mm.).
- C) Démonter le moteur d'origine du leve-vitre à remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis fournis.
- D) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les points 1, 2 et 3 en utilisant les vis fournis.
- E) Fixer la vitre sur les point 4. Effectuer les liaisons électriques.
- F) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.
- G) ATTENTION! Après avoir pose la pièce de rechange, la fermeture et l'ouverture automatique ne fonctionnent pas. Pour rétablir cette fonction veuillez suivre le manuel d'usage de la voiture.

**DEUTSCH****DIESE MONTAGE-ANLEITUNG IST FÜR DIE BEIDE LINKE UND RECHTE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung. Bauen Sie den Fensterheber aus, indem Sie die Original-Befestigungs-Nieten bohren.
- B) Erweitern Sie die Bohrungen 1, 2 und 3 auf 6,5 mm. Ø.
- C) Bauen Sie den Original-Motor aus dem Fensterheber zu ersetzen aus und bauen Sie ihn an den neuen Fensterheber mit den Schrauben ein.
- D) Setzen Sie die elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den Punkten 1, 2 und 3 mit den Schrauben ein.
- E) Befestigen Sie das Fenster an den Punkt 4. Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- F) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.
- G) ACHTUNG! Sollte, nach dem Einbau des Fensterhebers, das automatische Öffnen und Schliessen nicht funktionieren, folgen Sie das Verwendung-Handbuch des Fahrzeugs.

**ESPAÑOL****ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE ES PARA LOS DOS LADOS IZQUIERDO Y DERECHO.**

- A) Desmontar el panel de la puerta. Sacar el mecanismo de elevalunas manual agujereando los remaches metálicos.
- B) Agrandar los taladros 1, 2 y 3 (Ø 6,5 mm.).
- C) Desmontar el motor original del elevalunas a sustituir y remontarlo en el elevalunas nuevo con los tornillos suministrados.
- D) Fijar el elevalunas eléctrico en los puntos 1, 2 y 3 con los tornillos suministrados.
- E) Fijar el cristal en el punto 4. Efectuar las conexiones eléctricas.
- F) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.
- G) ATENCION! Despues del montaje del elevalunas, las lunas habran perdido la funcion de automatismo, "Comfort". Para restablecer esta funcion, seguir el folleto de las instrucciones del coche.

**ITALIANO****LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE SIA PER IL LATO SINISTRO CHE PER IL LATO DESTRO.**

- A) Smontare il pannello portiera. Togliere l'alzacristalli trapanando i rivetti originali di fissaggio.
- B) Allargare i fori n° 1, 2 e 3 (Ø 6,5 mm.).
- C) Smontare il motore originale dall'alzacristalli da sostituire e rimontarlo sull'alzacristalli nuovo utilizzando le viti fornite.
- D) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo nei punti n° 1, 2 e 3 utilizzando le viti fornite.
- E) Fissare il vetro nel punto n° 4. Effettuare i collegamenti elettrici.
- F) Verificare il funzionamento del cristallo prima di rimontare il pannello-portiera.
- G) ATTENZIONE! Dopo che l'alzacristalli ricambio è stato installato, la chiusura ed apertura automatica NON FUNZIONA. Per ripristinare tale funzione utilizzare le istruzioni del manuale d'uso vettura.